



**OFFENES VERFAHREN  
ÜBER EU- SCHWELLE**

**FÜR BAUARBEITEN:**

**REALISIERUNG EINER  
DRUCKROHRLEITUNG UND EINER  
RADROUTE ENTLANG DER  
STAATSSTRASSE SS38 IM BEREICH  
ZWISCHEN PRAD AM STILFSEJRJOCH  
UND STILFSEJRBRÜCKE**

**PROCEDURA APERTA  
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**PER I LAVORI:**

**REALIZZAZIONE DI UNA CONDOTTA  
FORZATA E DI UN ITINERARIO  
CICLABILE LUNGO LA STRADA  
STATALE SS38 NEL TRATTO  
COMPRESO TRA PRATO ALLO STELVIO  
E PONTE STELVIO**

**CIG: 8678814FDD**

**CUP: F11B21001000007 / I31B21000580003**

**RICHTIGSTELLUNG**

**Position 75.01.04.02\***

**RETTIFICA**

**Posizione 75.01.04.02\***

**Originaltext:**

... Innenbeschichtung im Verbindungsbereich. Für die Haftung der Außen- und Innenbeschichtung ist eine Garantie von mindestens 30 Jahren zu hinterlegen. Die Stangenlänge kann vom Auftragnehmer frei gewählt ...

**Testo originale:**

... rivestimento interno nella superficie di giunzione. Per l'adesione del rivestimento esterno e interno deve essere fornita una garanzia di almeno 30 anni. La lunghezza dell'asta può essere liberamente selezionata ...

**Richtigstellung:**

... Innenbeschichtung im Verbindungsbereich. Für die Haftung der Außen- und Innenbeschichtung ist die Qualitätskontrolle in der Herstellung bezüglich Entsprechung der Stärken gemäß Leistungsverzeichnis, Funktionalität und Dauerhaftigkeit nachzuweisen. Die Stangenlänge kann vom Auftragnehmer frei gewählt ...

**Rettifica:**

... rivestimento interno nella superficie di giunzione. Per quanto riguarda l'adesione del rivestimento interno e di quello esterno, è necessario dimostrare come nel processo di produzione venga eseguito il controllo della qualità in merito alla corrispondenza del rivestimento all'elenco delle prestazioni, alla funzionalità ed alla durabilità. La lunghezza delle verghe può essere liberamente selezionata ...